

FORMULAIRE 2
DEMANDE D'INSCRIPTION AU CATALOGUE OFFICIEL
DEMAND FOR ENTRY IN THE OFFICIAL CATALOGUE
CHOU-FLEUR / CAULIFLOWER
 (*Brassica oleracea* L. convar *botrytis* (L.)
 Alef. var. *botrytis* L.)
ET**BROCOLI / BROCCOLI**
 (*Brassica oleracea* L. var. *italica* Plenck)

Liste

A
B

(1)

1 – Nom du demandeur :

2 - Type (1) : Chou-Fleur Chou Brocoli

3 - Nom de la variété :

4 - Nom de la variété la plus proche :

5 - Intérêt de la variété en demande d'inscription :

.....

.....

.....

Variétés témoins cultivées	Caractères distinctifs de la nouveauté

6 - Recommandations particulières:

.....

.....

(1) Mettez une croix dans la case correspondante à votre choix :

Liste A : Variétés dont les semences peuvent être commercialisées au Maroc

Liste B : Variétés dont les semences peuvent être multipliées au Maroc en vue de leur exportation

CHOU-FLEUR / CAULIFLOWER / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères/Characteristic	français	English	Note
1 - Plantule : pigmentation anthocyanique de l'hypocotyle - Seedling: anthocyanin coloration of hypocotyl	absente	absent	1
	présente	present	9
2 - Plante : hauteur (à la récolte) - Plant: height (at time of harvest)	très basse	very short	1
	basse	short	3
	moyenne	medium	5
	haute	tall	7
	très haute	very tall	9
3 - Pied : longueur (jusqu'à l'insertion de la première feuille) - Stem: length (up to insertion of first leaf)	court	short	3
	moyen	medium	5
	long	long	7
4 - Feuille : port - Leaf: attitude	dressé	erect	1
	demi-dressé	semi-erect	3
	horizontal	horizontal	5
5 - Feuille : longueur - Leaf: length	très courte	very short	1
	courte	short	3
	moyenne	medium	5
	longue	long	7
	très longue	very long	9
6 - Feuille : largeur - Leaf: width	très étroite	very narrow	1
	étroite	narrow	3
	moyenne	medium	5
	large	broad	7
	très large	very broad	9
7 - Feuille : rapport largeur/longueur - Leaf: ratio width/length	petit	small	3
	moyen	medium	5
	grand	large	7
8 - Feuille : découpeure du bord - Leaf: lobing	absente	absent	1
	présente	present	9
9 - Feuille : couleur (avec la pruine éventuellement) - Leaf: color (with wax if present)	verte	green	1
	vert gris	grey green	2
	vert bleu	blue green	3
10 - Feuille : intensité de la couleur (comme pour 9) - Leaf: intensity of color (as for 9)	claire	light	3
	moyenne	medium	5
	foncée	dark	7
11 - Feuille : torsion du sommet - Leaf: twisting of tip	absente ou très faible	absent or very weak	1
	faible	weak	3
	moyenne	medium	5
	forte	strong	7
	très forte	very strong	9
12 - Feuille : forme en section transversale - Leaf: shape in cross-section	concave	concave	1
	plane	flat	2
	convexe	convex	3
13 - Feuille : cloqure - Leaf: blistering	nulle ou très faible	absent or very weak	1
	faible	weak	3
	moyenne	medium	5
	forte	strong	7
	très forte	very strong	9
14 - Feuille : plissement à proximité de la nervure principale - Leaf: crimping near main vein	nul ou très faible	absent or very weak	1
	faible	weak	3
	moyen	medium	5
	fort	strong	7
	très fort	very strong	9

CHOU-FLEUR / CAULIFLOWER / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères/Characteristic	français	English	Note
15 - Feuille : ondulation du bord - Leaf: undulation of margin	absente ou très faible faible moyenne forte très forte	absent or very weak weak medium strong very strong	1 3 5 7 9
16 - Pomme : couverture par les feuilles internes - Curd: covering by inner leaves	pas couverte partiellement couverte complètement couverte	not covered partly covered fully covered	1 2 3
17 - Pomme : hauteur - Curd: height	basse moyenne haute	short medium tall	3 5 7
18 - Pomme : diamètre - Curd: diameter	petit moyen grand	small medium large	3 5 7
19 - Pomme : forme en section longitudinale - Curd: shape in longitudinal section	circulaire elliptique transverse large elliptique transverse moyenne elliptique transverse étroite triangulaire	circular transverse broad elliptic transverse medium elliptic transverse narrow elliptic triangular	1 2 3 4 5
20 - Variétés à pomme triangulaire exclues : Pomme : courbure du sommet - Excluding varieties with curd shape: triangular: Curd: doming	faible moyenne forte	weak medium strong	3 5 7
21 - Pomme : couleur - Curd: color	blanchâtre jaune orange verte violette	whitish yellow orange green violet	1 2 3 4 5
22 - Pomme : relief - Curd: knobbling	très fin fin moyen grossier très grossier	very fine fine medium coarse very coarse	1 3 5 7 9
23 - Pomme : granulation - Curd: texture	fine moyenne grossière	fine medium coarse	3 5 7
24 - Pomme : pigmentation anthocyanique après maturité de récolte - Curd: anthocyanin coloration after harvest maturity	absente présente	absent present	1 9
25 - Fleur : couleur - Flower: color	blanche jaune	white yellow	1 2
26 - Précocité du repiquage au printemps - Earliness in spring planting	très hâtive très hâtive à hâtive hâtive hâtive à moyenne moyenne moyenne à tardive tardive tardive à très tardive très tardive	very early very early to early early early to medium medium medium to late late late to very late very late very early	1 2 3 4 5 6 7 8 9

CHOU-FLEUR / CAULIFLOWER / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères/Characteristic	français	English	Note
27 - Précocité du repiquage en été - Earliness in summer planting	type automne : très hâtive	autumn type	1
	type automne : très hâtive à hâtive	very early to early autumn type	2
	type automne : hâtive	early autumn type	3
	type automne : hâtive à moyenne	early to medium autumn type	4
	type automne : moyenne	medium autumn type	5
	type automne : moyenne à tardive	medium to late autumn type	6
	type automne : tardive	late autumn type	7
	type automne : tardive à très tardive	late to very late autumn type	8
	type automne : très tardive	very late autumn type	9
	type hiver : très hâtive	very early winter type	10
	type hiver : très hâtive à hâtive	very early to early winter type	11
	type hiver : hâtive	early winter type	12
	type hiver : hâtive à moyenne	early to medium winter type	13
	type hiver : moyenne	medium winter type	14
	type hiver : moyenne à tardive	medium to late winter type	15
	type hiver : tardive	late winter type	16
	type hiver : tardive à très tardive	late to very late winter type	17
	type hiver : tardive	very late winter type	18
28 - Stérilité mâle - Male sterility	absente	absent	1
	partielle	partial	2
	totale	total	3

BROCOLI / BROCCOLI / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères/Characteristic	français	English	Note
1 - Plante : hauteur - Plant: height	très basse	very short	1
	basse	short	3
	moyenne	medium	5
	haute	tall	7
	très haute	very tall	9
2 - Feuille : port - Leaf: attitude	dressé	erect	1
	demi-dressé	semi-erect	3
	horizontal	horizontal	5
3 - Feuille : longueur - Leaf: length	courte	short	3
	moyenne	medium	5
	longue	long	7
4 - Feuille : largeur - Leaf: width	très étroite	very narrow	1
	étroite	narrow	3
	moyenne	medium	5
	large	broad	7
5 - Feuille : nombre de lobes - Leaf: number of lobes	nul ou très petit	absent or very few	1
	petit	few	3
	moyen	medium	5
	grand	many	7
	très grand	very many	9
6 - Leaf blade: color - Limbe : couleur	vert	green	1
	vert gris	grey green	2
	vert bleu	blue green	3
7 - Limbe : intensité de la couleur - Leaf blade: intensity of color	claire	light	3
	moyenne	medium	5
	foncée	dark	7
8 - Limbe : ondulation du bord - Leaf blade: undulation of margin	nulle ou très faible	absent or very weak	1
	faible	weak	3
	moyenne	medium	5
	forte	strong	7
	très forte	very strong	9
9 - Limbe : dentelure du bord - Leaf blade: dentation of margin	faible	weak	3
	moyenne	medium	5
	forte	strong	7
10 - Limbe : cloqûre - Leaf blade: blistering	nulle ou très faible	absent or very weak	1
	faible	weak	3
	moyenne	medium	5
	forte	strong	7
	très forte	very strong	9
11 - Pétiole : pigmentation anthocyannique - Petiole: anthocyanin coloration	absente ou très faible	absent or very weak	1
	moyenne	medium	3
	très forte	very strong	5
12 - Pétiole : longueur - Petiole: length	très court	very short	1
	court	short	3
	moyen	medium	5
	long	long	7
	très long	very long	9
13 - Seulement les variétés de type calabrais: Pomme : niveau de la pomme principale par rapport à la hauteur de la plante - Only Calabrese type varieties: Head: level of main head in relation to plant height	bas	low	1
	moyen	medium	2
	haut	high	3
14 - Seulement les variétés de type calabrais : Pomme : longueur des ramifications à la base de la pomme principale - Only Calabrese type varieties: Head: length of branching at base of main head	très courtes	very short	1
	courtes	short	3
	moyennes	medium	5
	longues	long	7
	très longues	very long	9
15 - Pomme : diamètre - Head: diameter	très petit	very small	1
	petit	small	3
	moyen	medium	5
	grand	large	7
	très grand	very large	9

BROCOLI / BROCCOLI / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères/Characteristic	français	English	Note
16 - <u>Seulement les variétés de type calabrais</u> : Pomme : forme en section longitudinale - <u>Only Calabrese type varieties</u> : Head: shape in longitudinal section	circulaire	circular	1
	elliptique transverse large	transverse broad elliptic	2
	elliptique transverse moyenne	transverse medium elliptic	3
	elliptique transverse étroite	transverse narrow elliptic	4
17 - Pomme : couleur - Head: color	blanchâtre	whitish	1
	vert	green	2
	vert gris	grey green	3
	vert bleu	blue green	4
	violet	violet	5
18 - Pomme : intensité de la couleur - Head: intensity of color	claire	light	3
	moyenne	medium	5
	foncée	dark	7
19 - <u>Seulement les variétés avec Pomme</u> : couleur : crème, vert, vert gris ou vert bleu : Pomme : intensité de la pigmentation anthocyanique - <u>Only varieties with Head: color</u> : whitish, green, grey green or blue green: Head: intensity of anthocyanin coloration	nulle ou très faible	absent or very weak	1
	faible	weak	2
	moyenne	medium	3
	forte	strong	4
20 - <u>Seulement les variétés de type calabrais</u> : Pomme : protubérance - <u>Only Calabrese type varieties</u> : Head: knobbling	faible	weak	3
	moyenne	medium	5
	forte	strong	7
21 - Pomme : diamètre du bouton floral - Head: diameter of flower bud	très petite	very small	1
	petite	small	3
	moyenne	medium	5
	grande	large	7
	très grande	very large	9
22 - <u>Seulement les variétés de type calabrais</u> : Pomme : développement des pommes secondaires - <u>Only Calabrese type varieties</u> : Plant: development of secondary heads	nulle ou très faible	absent or very weak	1
	faible	weak	3
	moyenne	medium	5
	forte	strong	7
23 - Époque de maturité de récolte - Time of harvest maturity	très précoce	very early	1
	précoce	early	3
	moyenne	medium	5
	tardive	late	7
	très tardive	very late	9
24 - Stérilité mâle - Male sterility	absente	absent	1
	présente	present	9
24 - Fleur : couleur - Flower: color	white	blanc	1
	whitish	crème	2
	light yellow	jaune clair	3
	medium yellow	jaune moyen	4
	dark yellow	jaune foncé	5

CARACTERES AGRONOMIQUES

CARACTERES	APPRECIATION (1)	TEMOIN DE COMPARAISON
- Cycle végétatif en jours
- Résistances aux maladies
- Précocité de maturité (type)

- Rendement
- Date normale de semis
- date normale de repiquage

(1) Cette appréciation doit se faire suivant une échelle croissante de 1 à 9.

1 à 3 niveaux les plus bas du caractère

7 à 9 niveaux les plus élevés du caractère

0 (Zéro) peut être utilisée dans le cas d'absence de renseignements.